

# Dzieje Apostolskie

## Rozdział 19

|                                                            |                                                              |                                                |                                           |                                           |                                                    |                                            |                                                 |                                               |                                                    |                                    |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------|
| G1096<br>19:1                                              | εγενετο<br>egeneto<br>Stało się                              | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                       | G1722<br>εν<br>en<br>podczas              | G3588<br>τω<br>tō<br>gdy                  | G3588<br>τον<br>ton<br>—                           | G625<br>απολλω<br>apollō<br>Apollos        | G1511<br>ειναι<br>einai<br>być                  | G1722<br>εν<br>en<br>w                        | G2882<br>κορινθω<br>korinthō<br>Koryncie           | G3972<br>παυλον<br>paulon<br>Paweł |
| G1330<br>διελθοντα<br>dielthonta<br>przeszedłszy           | G3588<br>τα<br>ta<br>—                                       | G510<br>ανωτερικα<br>anōterika<br>wyżynne      | G3313<br>μερη<br>merē<br>części           | G2064<br>ελθειν<br>elthein<br>przyjść     | G1519<br>εις<br>eis<br>do                          | G2181<br>εφεσον<br>efeson<br>Efezu         | G2532<br>και<br>kai<br>i                        | G2147<br>ευρων<br>heurōn<br>znalazłszy        | G5100<br>τινας<br>tinas<br>jakichś                 |                                    |
| G3101<br>μαθητας<br>mathētas<br>uczniów                    | 19:2                                                         | G2036<br>ειπεν<br>eipen<br>Powiedział          | G4314<br>προς<br>pros<br>do               | G846<br>αυτους<br>autous<br>nich          | G1487<br>ει<br>ei<br>czy                           | G4151<br>πνευμα<br>pneuma<br>Ducha         | G40<br>αγιον<br>hagion<br>Świętego              | G2983<br>ελαβετε<br>elabete<br>otrzymaliście  |                                                    |                                    |
| G4100<br>πιστευσαντες<br>pisteusantes<br>uwierzywszy       | G3588<br>οι<br>hoi<br>—                                      | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                       | G2036<br>ειπον<br>eipon<br>powiedzieli    | G4314<br>προς<br>pros<br>do               | G846<br>αυτον<br>auton<br>niego                    | G235<br>αλλ<br>all<br>ale                  | G3761<br>ουδε<br>oude<br>ani                    | G1487<br>ει<br>ei<br>czy                      | G4151<br>πνευμα<br>pneuma<br>Duch                  |                                    |
| G40<br>αγιον<br>hagion<br>Święty                           | G2076<br>εστιν<br>estin<br>jest                              | G191<br>ηκουσαμεν<br>ēkousamen<br>usłyszeliśmy | 19:3                                      | G2036<br>ειπεν<br>eipen<br>Powiedział     | G5037<br>τε<br>te<br>zarówno                       | G4314<br>προς<br>pros<br>do                | G846<br>αυτους<br>autous<br>nich                | G1519<br>εις<br>eis<br>w                      | G5101<br>τι<br>ti<br>co                            |                                    |
| G3767<br>ουν<br>oun<br>więc                                | G907<br>εβαπτισθητε<br>ebaptisthēte<br>zostaliście zanurzeni | G3588<br>οι<br>hoi<br>—                        | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                  | G2036<br>ειπον<br>eipon<br>powiedzieli    | G1519<br>εις<br>eis<br>w                           | G3588<br>το<br>to<br>—                     | G2491<br>ιωαννου<br>iōannou<br>Jana             | G908<br>βαπτισμα<br>baptisma<br>zanurzeniu    |                                                    |                                    |
| 19:4                                                       | G2036<br>ειπεν<br>eipen<br>Powiedział                        | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                       | G3972<br>παυλος<br>paulos<br>Paweł        | G2491<br>ιωαννης<br>iōannēs<br>Jan        | G3303<br>μεν<br>men<br>wprawdzie                   | G907<br>εβαπτισεν<br>ebaptisen<br>zanurzył | G908<br>βαπτισμα<br>baptisma<br>zanurzeniem     | G3341<br>μετανοιας<br>metanoias<br>nawrócenia |                                                    |                                    |
| G3588<br>τω<br>tō<br>—                                     | G2992<br>λαω<br>laō<br>ludowi                                | G3004<br>λεγων<br>legōn<br>mówiąc              | G1519<br>εις<br>eis<br>w                  | G3588<br>τον<br>ton<br>—                  | G2064<br>ερχομενον<br>erchomenon<br>przychodzącego | G3326<br>μετ<br>met<br>po                  | G846<br>αυτον<br>auton<br>nim                   | G2443<br>ινα<br>hina<br>aby                   | G4100<br>πιστευσωσιν<br>pisteusōsin<br>uwierzyliby |                                    |
| G5124<br>τουτ<br>tout<br>to                                | G2076<br>εστιν<br>estin<br>jest                              | G1519<br>εις<br>eis<br>w                       | G3588<br>τον<br>ton<br>—                  | G5547<br>χριστον<br>christon<br>Pomazańca | G2424<br>ιησουν<br>iēsoun<br>Jezusa                | 19:5                                       | G191<br>ακουσαντες<br>akousantes<br>Usłyszawszy | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                      |                                                    |                                    |
| G907<br>εβαπτισθησαν<br>ebaptisthēsan<br>zostali zanurzeni | G1519<br>εις<br>eis<br>w                                     | G3588<br>το<br>to<br>—                         | G3686<br>ονομα<br>onoma<br>imię           | G3588<br>του<br>tou<br>—                  | G2962<br>κυριου<br>kyriou<br>Pana                  | G2424<br>ιησου<br>iēsou<br>Jezusa          | 19:6                                            | G2532<br>και<br>kai<br>I                      | G2007<br>επιθεντος<br>epithentos<br>gdy nałożył na |                                    |
| G846<br>αυτοις<br>autois<br>nich                           | G3588<br>του<br>tou<br>—                                     | G3972<br>παυλου<br>paulou<br>Paweł             | G3588<br>τας<br>tas<br>—                  | G5495<br>χειρας<br>cheiras<br>ręce        | G2064<br>ηλθεν<br>ēlthen<br>przyszedł              | G3588<br>το<br>to<br>—                     | G4151<br>πνευμα<br>pneuma<br>Duch               | G3588<br>το<br>to<br>—                        | G40<br>αγιον<br>hagion<br>Święty                   | G1909<br>επ<br>ep<br>na            |
| G846<br>αυτους<br>autous<br>nich                           | G2980<br>ελαλουν<br>elaloun<br>mówili                        | G5037<br>τε<br>te<br>zarówno                   | G1100<br>γλωσσαις<br>glōssais<br>językami | G2532<br>και<br>kai<br>i                  | G4395<br>προεφητεουν<br>proeφēteuon<br>prorokowali | 19:7                                       | G2258<br>ησαν<br>ēsan<br>Było                   | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                      | G3588<br>οι<br>hoi<br>—                            |                                    |
| G3956<br>παντες<br>pantes<br>wszystkich                    | G435<br>ανδρες<br>andres<br>mężów                            | G5616<br>ωσει<br>hōsei<br>jakby                | G1177<br>δεκαδυο<br>dekadyo<br>dwunastu   | 19:8                                      | G1525<br>εισελθων<br>eiselthōn<br>Wszedłszy        | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                   | G1519<br>εις<br>eis<br>do                       | G3588<br>την<br>tēn<br>—                      |                                                    |                                    |

|                                                              |                                                   |                                                            |                                                         |                                                      |                                                      |                                                                |                                                           |                                                     |                                          |                               |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------|
| G4864<br>συναγωγην<br>synagōgēn<br>zgromadzenia              | G3955<br>επαρρησιαζετο<br>eparrēsiazeto           | G1909<br>επι<br>epi<br>przez                               | G3376<br>μηνας<br>mēnas<br>miesiący                     | G5140<br>τρεις<br>treis<br>trzy                      | G1256<br>διαλεγομενος<br>dialegomenos<br>rozmawiając | G2532<br>και<br>kai<br>i                                       | G3982<br>πειθων<br>peithōn<br>przekonując                 |                                                     |                                          |                               |
| G3588<br>τα<br>ta<br>—                                       | G4012<br>περι<br>peri<br>o                        | G3588<br>της<br>tēs<br>—                                   | G932<br>βασιλειας<br>basileias<br>Królestwie            | G3588<br>του<br>tou<br>—                             | G2316<br>θεου<br>theou<br>Boga                       | 19:9                                                           | G5613<br>ως<br>hōs<br>Gdy                                 | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                            | G5100<br>τινες<br>tines<br>niektórzy     |                               |
| G4645<br>εσκληρυνοντο<br>esklērynonto<br>zostali zatwardzeni | G2532<br>και<br>kai<br>i                          | G544<br>ηπειθουν<br>ēpeithoun<br>nie okazali posłuszeństwa | G2551<br>κακολογουντες<br>kakologountes<br>złorzeczając | G3588<br>την<br>tēn<br>—                             | G3598<br>οδον<br>hodon<br>drodze                     | G1799<br>ενωπιον<br>enōpion<br>przed                           |                                                           |                                                     |                                          |                               |
| G3588<br>του<br>tou<br>—                                     | G4128<br>πληθους<br>plēthous<br>mnóstwem          | G868<br>αποστας<br>apostas<br>odstąpiwszy                  | G575<br>απ<br>ap<br>od                                  | G846<br>αυτων<br>autōn<br>nich                       | G873<br>αφωρισεν<br>afōrisen<br>odłączył             | G3588<br>τους<br>tous<br>—                                     | G3101<br>μαθητας<br>mathētas<br>uczniów                   | G2596<br>καθ<br>kath<br>co                          | G2250<br>ημεραν<br>hēmeran<br>dzień      |                               |
| G1256<br>διαλεγομενος<br>dialegomenos<br>rozmawiając         | G1722<br>εν<br>en<br>w                            | G3588<br>τη<br>tē<br>—                                     | G4981<br>σχολη<br>scholē<br>szkole                      | G5181<br>τυραννου<br>tyrannou<br>Tyrannosa           | G5100<br>τινος<br>tinous<br>pewnego                  | 19:10                                                          | G5124<br>τουτο<br>touto<br>To                             | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                            | G1096<br>εγενετο<br>egeneto<br>stało się |                               |
| G1909<br>επι<br>epi<br>przez                                 | G2094<br>ετη<br>etē<br>lata                       | G1417<br>δυο<br>dyo<br>dwa                                 | G5620<br>ωστε<br>hōste<br>tak że                        | G3956<br>παντας<br>pantas<br>wszyscy                 | G3588<br>τους<br>tous<br>—                           | G2730<br>κατοικουντας<br>katoikountas<br>zamieszkujący         | G3588<br>την<br>tēn<br>—                                  | G773<br>ασιαν<br>asian<br>Azję                      | G191<br>ακουσαι<br>akousai<br>usłyszeć   |                               |
| G3588<br>τον<br>ton<br>—                                     | G3056<br>λογον<br>logon<br>Słowo                  | G3588<br>του<br>tou<br>—                                   | G2962<br>κυριου<br>kyriou<br>Pana                       | G2424<br>ιησου<br>iēsou<br>Jezusa                    | G2453<br>ιουδαιους<br>ioudaious<br>Judejczycy        | G5037<br>τε<br>te<br>zarówno                                   | G2532<br>και<br>kai<br>i                                  | G1672<br>ελληνας<br>hellēnas<br>Grecy               | 19:11                                    |                               |
| G1411<br>δυναμεις<br>dynamēis<br>Moce                        | G5037<br>τε<br>te<br>zarówno                      | G3756<br>ου<br>ou<br>nie                                   | G3588<br>τας<br>tas<br>—                                | G5177<br>τυχουσας<br>tychousas<br>które zdarzyły się | G4160<br>εποιει<br>epoiei<br>uczynił                 | G3588<br>ο<br>ho<br>—                                          | G2316<br>θεος<br>theos<br>Bóg                             | G1223<br>δια<br>dia<br>przez                        | G3588<br>των<br>tōn<br>—                 |                               |
| G5495<br>χειρων<br>cheirōn<br>ręce                           | G3972<br>παυλου<br>paulou<br>Pawła                | 19:12                                                      | G5620<br>ωστε<br>hōste<br>tak że                        | G2532<br>και<br>kai<br>i                             | G1909<br>επι<br>epi<br>na                            | G3588<br>τους<br>tous<br>—                                     | G770<br>ασθενουντας<br>asthenountas<br>będących słabymi   | G2018<br>επιφερεσθαι<br>epiferesthai<br>być noszone | G575<br>απο<br>apo<br>ze                 |                               |
| G3588<br>του<br>tou<br>—                                     | G5559<br>χρωτος<br>chrōtos<br>skóry               | G846<br>αυτου<br>autou<br>jego                             | G4676<br>σουδαρια<br>soudaria<br>chusty                 | G2228<br>η<br>ē<br>lub                               | G4612<br>σιμικινθια<br>simikinthia<br>fartuchy       | G2532<br>και<br>kai<br>i                                       | G525<br>απαλασσεσθαι<br>apallassesthai<br>być uwolnionymi | G575<br>απ<br>ap<br>od                              | G846<br>αυτων<br>autōn<br>ich            |                               |
| G3588<br>τας<br>tas<br>—                                     | G3554<br>νοσους<br>nosous<br>chorób               | G3588<br>τα<br>ta<br>—                                     | G5037<br>τε<br>te<br>zarówno                            | G4151<br>πνευματα<br>pneumata<br>duchy               | G3588<br>τα<br>ta<br>—                               | G4190<br>πονηρα<br>ponēra<br>niegodziwe                        | G1831<br>εξερχεσθαι<br>ekserchesthai<br>wychodzić         | G575<br>απ<br>ap<br>z                               | G846<br>αυτων<br>autōn<br>nich           |                               |
| 19:13                                                        | G2021<br>επεχειρησαν<br>epecheirēsan<br>Usiłowali | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                                   | G5100<br>τινες<br>tines<br>niektórzy                    | G575<br>απο<br>apo<br>z                              | G3588<br>των<br>tōn<br>—                             | G4022<br>περιερχομενων<br>perierchomenōn<br>obchodzących wkoło | G2453<br>ιουδαιων<br>ioudaiōn<br>Judejczyków              |                                                     |                                          |                               |
| G1845<br>εξορκιστων<br>eksorkistōn<br>egzorcyistów           | G3687<br>ονομαζειν<br>onomazein<br>wymieniać      | G1909<br>επι<br>epi<br>nad                                 | G3588<br>τους<br>tous<br>—                              | G2192<br>εχοντας<br>echontas<br>mającymi             | G3588<br>τα<br>ta<br>—                               | G4151<br>πνευματα<br>pneumata<br>duchy                         | G3588<br>τα<br>ta<br>—                                    | G4190<br>πονηρα<br>ponēra<br>niegodziwe             |                                          |                               |
| G3588<br>το<br>to<br>—                                       | G3686<br>ονομα<br>onoma<br>imię                   | G3588<br>του<br>tou<br>—                                   | G2962<br>κυριου<br>kyriou<br>Pana                       | G2424<br>ιησου<br>iēsou<br>Jezusa                    | G3004<br>λεγοντες<br>legontes<br>mówiąc              | G3726<br>ορκιζομεν<br>orkizomen<br>zaklinamy                   | G5209<br>υμας<br>hymas<br>was                             | G3588<br>τον<br>ton<br>na                           | G2424<br>ιησουν<br>iēsoun<br>Jezusa      | G3739<br>ον<br>hon<br>którego |

|                                                                        |                                                             |                                              |                                                          |                                             |                                                      |                                                    |                                                    |                                                     |                                             |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| G3588<br>ο<br>ho<br>—                                                  | G3972<br>παυλος<br>paulos<br>Paweł                          | G2784<br>κηρυσσει<br>kēryssei<br>głosi       | 19:14                                                    | G2258<br>ησαν<br>ēsan<br>Byli               | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                             | G5100<br>τινες<br>tines<br>pewni                   | G5207<br>υιοι<br>hyioi<br>synowie                  | G4630<br>σκευα<br>skeua<br>Scewy                    | G2453<br>ιουδαιου<br>ioudaiou<br>Judejczyka |
| G749<br>αρχιερεως<br>archiereōs<br>arcykapłana                         | G2033<br>επτα<br>hepta<br>siedem                            | G3588<br>οι<br>hoi<br>—                      | G5124<br>τουτο<br>touto<br>to                            | G4160<br>ποιουντες<br>poiountes<br>czyniący | 19:15                                                | G611<br>αποκριθεν<br>apokrithen<br>Odpowiedziawszy | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                           | G3588<br>το<br>to<br>—                              |                                             |
| G4151<br>πνευμα<br>pneuma<br>duch                                      | G3588<br>το<br>to<br>—                                      | G4190<br>πονηρον<br>ponēron<br>niegodziwy    | G2036<br>ειπεν<br>eipen<br>powiedział                    | G3588<br>τον<br>ton<br>—                    | G2424<br>ιησουν<br>iēsoun<br>Jezusa                  | G1097<br>γινωσκω<br>ginōskō<br>znam                | G2532<br>και<br>kai<br>i                           | G3588<br>τον<br>ton<br>o                            | G3972<br>παυλον<br>paulon<br>Paweł          |
| G1987<br>επισταμαι<br>epistamai<br>wiem                                | G5210<br>υμεις<br>hymeis<br>wy                              | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                     | G5101<br>τινες<br>tines<br>kim                           | G2075<br>εστε<br>este<br>jesteście          | 19:16                                                | G2532<br>και<br>kai<br>I                           | G2177<br>εφαλλομενος<br>efallomenos<br>naskakując  | G1909<br>επ<br>ep<br>na                             | G846<br>αυτους<br>autous<br>nich            |
| G3588<br>ο<br>ho<br>ten                                                | G444<br>ανθρωπος<br>anthrōpos<br>człowiek                   | G1722<br>εν<br>en<br>w                       | G3739<br>ω<br>hō<br>którym                               | G2258<br>ην<br>ēn<br>był                    | G3588<br>το<br>to<br>—                               | G4151<br>πνευμα<br>pneuma<br>duch                  | G3588<br>το<br>to<br>—                             | G4190<br>πονηρον<br>ponēron<br>niegodziwy           | G2532<br>και<br>kai<br>i                    |
| G2634<br>κατακυριευσας<br>katakyrīeusas<br>zapanowawszy                | G846<br>αυτων<br>autōn<br>nad nimi                          | G2480<br>ισχυσεν<br>ischysen<br>okazał siłę  | G2596<br>κατ<br>kat<br>na                                | G846<br>αυτων<br>autōn<br>nich              | G5620<br>ωστε<br>hōste<br>tak że                     | G1131<br>γυμνους<br>gymnous<br>nadzy               | G2532<br>και<br>kai<br>i                           |                                                     |                                             |
| G5135<br>τετραυματισμενους<br>tetraumatismenous<br>którzy są poranieni | G1628<br>εκφυγειν<br>ekfygein<br>wymknąć się                | G1537<br>εκ<br>ek<br>z                       | G3588<br>του<br>tou<br>—                                 | G3624<br>οικου<br>oikou<br>domu             | G1565<br>εκεινου<br>ekeinou<br>tego                  | 19:17                                              | G5124<br>τουτο<br>touto<br>To                      | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                            |                                             |
| G1096<br>εγενετο<br>egeneto<br>stało się                               | G1110<br>γνωστον<br>gnōston<br>znajome                      | G3956<br>πασιν<br>pasin<br>wszystkim         | G2453<br>ιουδαιοις<br>ioudaiois<br>Judejczykom           | G5037<br>τε<br>te<br>zarówno                | G2532<br>και<br>kai<br>i                             | G1672<br>ελλησιν<br>hellēsin<br>Grekom             | G3588<br>τοις<br>tois<br>—                         |                                                     |                                             |
| G2730<br>κατοικουσιν<br>katoikousin<br>zamieszkującym                  | G3588<br>την<br>tēn<br>—                                    | G2181<br>εφεσον<br>efeson<br>Efez            | G2532<br>και<br>kai<br>i                                 | G1968<br>επεπεσεν<br>epepesen<br>spadł      | G5401<br>φοβος<br>fobos<br>strach                    | G1909<br>επι<br>epi<br>na                          | G3956<br>παντας<br>pantas<br>wszystkich            | G846<br>αυτους<br>autous<br>nich                    | G2532<br>και<br>kai<br>i                    |
| G3170<br>εμεγαλυνετο<br>emegalyneto<br>było uczynione wielkim          | G3588<br>το<br>to<br>—                                      | G3686<br>ονομα<br>onoma<br>imię              | G3588<br>του<br>tou<br>—                                 | G2962<br>κυριου<br>kyriou<br>Pana           | G2424<br>ιησου<br>iēsou<br>Jezusa                    | 19:18                                              | G4183<br>πολλοι<br>polloi<br>Liczni                | G5037<br>τε<br>te<br>zarówno                        |                                             |
| G3588<br>των<br>tōn<br>—                                               | G4100<br>πεπιστευκοτων<br>pepisteukotōn<br>którzy uwierzyli | G2064<br>ηρχοντο<br>ērchonto<br>przychodzili | G1843<br>εξομολογουμενοι<br>eksomologoumenoi<br>wyznając | G2532<br>και<br>kai<br>i                    | G312<br>αναγγελοντες<br>anangellontes<br>oznajmiając | G3588<br>τας<br>tas<br>—                           |                                                    |                                                     |                                             |
| G4234<br>πραξεις<br>prakseis<br>postępowania                           | G846<br>αυτων<br>autōn<br>ich                               | 19:19                                        | G2425<br>ικανοι<br>hikanoi<br>Dość liczni                | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                    | G3588<br>των<br>tōn<br>z tych                        | G3588<br>τα<br>ta<br>—                             | G4021<br>περιεργα<br>perierga<br>magiczne          | G4238<br>πραξαντων<br>praksantōn<br>którzy uczynili |                                             |
| G4851<br>συνενεγκαντες<br>synenegkantes<br>zniósłszy                   | G3588<br>τας<br>tas<br>—                                    | G976<br>βιβλους<br>biblous<br>zwoje          | G2618<br>κατεκαιον<br>katekaion<br>palili                | G1799<br>ενωπιον<br>enōpion<br>przed        | G3956<br>παντων<br>pantōn<br>wszystkimi              | G2532<br>και<br>kai<br>i                           | G4860<br>συνεψηφισαν<br>synepsēfisan<br>zrachowali | G3588<br>τας<br>tas<br>—                            |                                             |
| G5092<br>τιμας<br>timas<br>szacunki                                    | G846<br>αυτων<br>autōn<br>ich                               | G2532<br>και<br>kai<br>i                     | G2147<br>ευρον<br>heuron<br>znaleźli                     | G694<br>αργυριου<br>argyriou<br>srebra      | G3461<br>μυριαδας<br>myriadas<br>dziesiątków tysięcy | G4002<br>πεντε<br>pente<br>pięć                    | 19:20                                              | G3779<br>ουτως<br>houtōs<br>Tak                     |                                             |

|                                                    |                                                      |                                                |                                                       |                                               |                                           |                                                   |                                                |                                               |                                                 |                                    |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------|
| G2596<br>κατα<br>kata<br>na                        | G2904<br>κρατος<br>kratos<br>mocy                    | G3588<br>ο<br>ho<br>—                          | G3056<br>λογος<br>logos<br>Słowo                      | G3588<br>του<br>tou<br>—                      | G2962<br>κυριου<br>kyriou<br>Pana         | G837<br>ηυξανεν<br>ēuksanen<br>wzrastało          | G2532<br>και<br>kai<br>i                       | G2480<br>ισχυεν<br>ischyen<br>było silne      | 19:21                                           | G5613<br>ως<br>hōs<br>Gdy          |
| G1161<br>δε<br>de<br>zaś                           | G4137<br>επληρωθη<br>eplērōthē<br>zostało wypełnione | G5023<br>ταυτα<br>tauta<br>te                  | G5087<br>εθετο<br>etheto<br>umieścić                  | G3588<br>ο<br>ho<br>—                         | G3972<br>παυλος<br>paulos<br>Paweł        | G1722<br>εν<br>en<br>w                            | G3588<br>τω<br>tō<br>—                         | G4151<br>πνευματι<br>pneumati<br>Duchu        |                                                 |                                    |
| G1330<br>διελθων<br>dielthōn<br>przeszedłszy       | G3588<br>την<br>tēn<br>—                             | G3109<br>μακεδονιαν<br>makedonian<br>Macedonię | G2532<br>και<br>kai<br>i                              | G882<br>αχαιαν<br>achaian<br>Achaję           | G4198<br>πορευεσθαι<br>poreuesthai<br>iść | G1519<br>εις<br>eis<br>do                         | G2419<br>ιερουσαλημ<br>ierousalēm<br>Jeruzalem |                                               |                                                 |                                    |
| G2036<br>ειπων<br>eipōn<br>powiedziałwszy          | G3754<br>οτι<br>hoti<br>że                           | G3326<br>μετα<br>meta<br>po                    | G3588<br>το<br>to<br>—                                | G1096<br>γενεσθαι<br>genesthai<br>stać się    | G3165<br>με<br>me<br>mnie                 | G1563<br>εκει<br>ekei<br>tam                      | G1163<br>δει<br>dei<br>trzeba                  | G3165<br>με<br>me<br>mi                       | G2532<br>και<br>kai<br>i                        |                                    |
| G4516<br>ρωμην<br>rōmēn<br>Rzym                    | G1492<br>ιδειν<br>idein<br>zobaczyć                  | 19:22                                          | G649<br>αποστειλας<br>aposteilas<br>Wysławszy         | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                      | G1519<br>εις<br>eis<br>do                 | G3588<br>την<br>tēn<br>—                          | G3109<br>μακεδονιαν<br>makedonian<br>Macedonii | G1417<br>δυο<br>dyo<br>dwóch                  | G3588<br>των<br>tōn<br>ze                       |                                    |
| G1247<br>διακονουντων<br>diakonountōn<br>służących | G846<br>αυτω<br>autō<br>mu                           | G5095<br>τιμοθεον<br>timotheon<br>Tymoteusza   | G2532<br>και<br>kai<br>i                              | G2037<br>εραστον<br>eraston<br>Erasta         | G846<br>αυτος<br>autos<br>on              | G1907<br>επεσчен<br>epeschen<br>trzymał           | G5550<br>χρονον<br>chronon<br>czas             | G1519<br>εις<br>eis<br>ku                     | G3588<br>την<br>tēn<br>—                        |                                    |
| G773<br>ασιαν<br>asian<br>Azji                     | 19:23                                                | G1096<br>εγενετο<br>egeneto<br>Stał się        | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                              | G2596<br>κατα<br>kata<br>w                    | G3588<br>τον<br>ton<br>—                  | G2540<br>καιρον<br>kairon<br>porze                | G1565<br>εκεινον<br>ekeinon<br>tej             | G5017<br>ταραχος<br>tarachos<br>zamęt         | G3756<br>ουκ<br>ouk<br>nie                      | G3641<br>ολιγος<br>oligos<br>mały  |
| G4012<br>περι<br>peri<br>co do                     | G3588<br>της<br>tēs<br>—                             | G3598<br>οδου<br>hodou<br>drogi                | 19:24                                                 | G1216<br>δημητριος<br>dēmētrios<br>Demetriusz | G1063<br>γαρ<br>gar<br>bowiem             | G5100<br>τις<br>tis<br>pewien                     | G3686<br>ονοματι<br>onomati<br>imieniem        | G695<br>αργυροκοπος<br>argyrokopos<br>złotnik |                                                 |                                    |
| G4160<br>ποιων<br>poiōn<br>czyniący                | G3485<br>ναους<br>naous<br>świątyni                  | G693<br>αργυρους<br>argyrous<br>srebrne        | G735<br>αρτεμιδος<br>artemidos<br>Artemidy            | G3930<br>παρειχετο<br>pareicheto<br>podawał   | G3588<br>τοις<br>tois<br>—                | G5079<br>τεχνιταις<br>technitais<br>rzemieślnikom | G2039<br>εργασιαν<br>ergasian<br>trud          | G3756<br>ουκ<br>ouk<br>nie                    |                                                 |                                    |
| G3641<br>ολιγην<br>oligēn<br>mały                  | 19:25                                                | G3739<br>ους<br>hous<br>tych                   | G4867<br>συναθροισας<br>synathroisas<br>zgromadziwszy | G2532<br>και<br>kai<br>i                      | G3588<br>τους<br>tous<br>—                | G4012<br>περι<br>peri<br>około                    | G3588<br>τα<br>ta<br>—                         | G5108<br>τοιαυτα<br>toiauta<br>takich         | G2040<br>εργατας<br>ergatas<br>pracowników      |                                    |
| G2036<br>ειπεν<br>eipen<br>powiedział              | G435<br>ανδρες<br>andres<br>mężowie                  | G1987<br>επιστασθε<br>epistasthe<br>wiecie     | G3754<br>οτι<br>hoti<br>że                            | G1537<br>εκ<br>ek<br>z                        | G3778<br>ταυτης<br>tautēs<br>tego         | G3588<br>της<br>tēs<br>—                          | G2039<br>εργασιας<br>ergasias<br>zarobku       | G3588<br>η<br>hē<br>—                         | G2142<br>ευπορια<br>euporia<br>dobrobyt         |                                    |
| G2257<br>ημων<br>hēmōn<br>nasz                     | G2076<br>εστιν<br>estin<br>jest                      | 19:26                                          | G2532<br>και<br>kai<br>i                              | G2334<br>θεωρειτε<br>theōreite<br>widzicie    | G2532<br>και<br>kai<br>i                  | G191<br>ακουετε<br>akouete<br>słyszycie           | G3754<br>οτι<br>hoti<br>że                     | G3756<br>ου<br>ou<br>nie                      | G3440<br>μονον<br>monon<br>jedynie              | G2181<br>εφεσου<br>efesou<br>Efezu |
| G235<br>αλλα<br>alla<br>ale                        | G4975<br>σχεδον<br>schedon<br>prawie                 | G3956<br>πασης<br>pasēs<br>całej               | G3588<br>της<br>tēs<br>—                              | G773<br>ασιας<br>asias<br>Azji                | G3588<br>ο<br>ho<br>—                     | G3972<br>παυλος<br>paulos<br>Paweł                | G3778<br>ουτος<br>houtos<br>Ten                | G3982<br>πεισας<br>peisas<br>przekonawszy     | G3179<br>μετεστησεν<br>metestēsēn<br>przetawiał |                                    |
| G2425<br>ικανον<br>hikanon<br>dość liczny          | G3793<br>οχλον<br>ochlon<br>tłum                     | G3004<br>λεγων<br>legōn<br>mówiąc              | G3754<br>οτι<br>hoti<br>że                            | G3756<br>ουκ<br>ouk<br>nie                    | G1526<br>εισιν<br>eisin<br>są             | G2316<br>θεοι<br>theoi<br>bogowie                 | G3588<br>οι<br>hoi<br>—                        | G1223<br>δια<br>dia<br>przez                  | G5495<br>χειρων<br>cheirōn<br>ręce              |                                    |

|                                                               |                                                   |                                                 |                                                 |                                                        |                                                             |                                                                |                                                    |                                                          |                                                      |                            |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------|
| G1096<br>γινόμενοι<br>ginomenoi<br>stający się                | 19:27                                             | G3756<br>ου<br>ou<br>Nie                        | G3440<br>μόνον<br>monon<br>jedynie              | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                               | G5124<br>τούτο<br>touto<br>ta                               | G2793<br>κινδυνεύει<br>kindyneuei<br>jest w niebezpieczeństwie | G2254<br>ἡμιν<br>hēmin<br>nam                      | G3588<br>το<br>to<br>—                                   |                                                      |                            |
| G3313<br>μερος<br>meros<br>część                              | G1519<br>εις<br>eis<br>ku                         | G557<br>ἀπελεγμον<br>apelegmon<br>poniewierce   | G2064<br>ελθεῖν<br>elthein<br>przyjść           | G235<br>ἀλλὰ<br>alla<br>ale                            | G2532<br>καὶ<br>kai<br>i                                    | G3588<br>το<br>to<br>—                                         | G3588<br>της<br>tēs<br>—                           | G3173<br>μεγαλῆς<br>megalēs<br>wielkiej                  | G2299<br>θεας<br>theas<br>bogini                     |                            |
| G735<br>αρτεμίδος<br>artemidos<br>Artemidy                    | G2411<br>ιερόν<br>hieron<br>świątynia             | G1519<br>εις<br>eis<br>za                       | G3762<br>οὐδεν<br>ouden<br>nic                  | G3049<br>λογισθῆναι<br>logisthēnai<br>zostać policzona | G3195<br>μελλεῖν<br>mellein<br>mieć                         | G5037<br>τε<br>te<br>zarówno                                   | G2532<br>καὶ<br>kai<br>i                           | G2507<br>καθαίρεισθαι<br>kathaireisthai<br>być zniesioną |                                                      |                            |
| G3588<br>τὴν<br>tēn<br>—                                      | G3168<br>μεγαλειότητα<br>megaleiotēta<br>wielkość | G846<br>αὐτης<br>autēs<br>jej                   | G3739<br>ἣν<br>hēn<br>którą                     | G3650<br>ολῇ<br>holē<br>całą                           | G3588<br>ἡ<br>hē<br>—                                       | G773<br>Ἀσία<br>asia<br>Azja                                   | G2532<br>καὶ<br>kai<br>i                           | G3588<br>ἡ<br>hē<br>—                                    | G3625<br>οἰκουμένη<br>oikoumenē<br>świat zamieszkały |                            |
| G4576<br>σεβεται<br>sebetai<br>czci                           | 19:28                                             | G191<br>ἀκουσαντες<br>akousantes<br>Usłyszawszy | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                        | G2532<br>καὶ<br>kai<br>i                               | G1096<br>γενομένοι<br>genomenoi<br>którzy stali się         | G4134<br>πληρεῖς<br>plēreis<br>pełni                           | G2372<br>θυμοῦ<br>thymou<br>wzburzenia             | G2896<br>ἐκράζον<br>ekrazon<br>krzyczeli                 |                                                      |                            |
| G3004<br>λέγοντες<br>legontes<br>mówiąc                       | G3173<br>μεγαλῇ<br>megalē<br>wielka               | G3588<br>ἡ<br>hē<br>—                           | G735<br>αρτεμῖς<br>artemis<br>Artemida          | G2180<br>ἐφεσίων<br>efesiōn<br>Efeska                  | 19:29                                                       | G2532<br>καὶ<br>kai<br>I                                       | G4130<br>ἐπλησθῇ<br>eplēsthē<br>zostało napełnione | G3588<br>ἡ<br>hē<br>—                                    |                                                      |                            |
| G4172<br>πόλις<br>polis<br>miasto                             | G3650<br>ολῇ<br>holē<br>całe                      | G4799<br>συγχύσεως<br>sygchyseōs<br>wrzawą      | G3729<br>ὁρμήσαν<br>hōrmēsan<br>ruszyli         | G5037<br>τε<br>te<br>zarówno                           | G3661<br>ὁμοθυμαδόν<br>homothymadon<br>jednomyślnie         | G1519<br>εις<br>eis<br>do                                      | G3588<br>το<br>to<br>—                             | G2302<br>θεάτρον<br>theatron<br>teatru                   |                                                      |                            |
| G4884<br>συναρπασάντες<br>synarpasantes<br>wspólnie porwawszy | G1050<br>γαῖον<br>gaion<br>Gajusa                 | G2532<br>καὶ<br>kai<br>i                        | G708<br>ἀριστάρχων<br>aristarchon<br>Arystarcha | G3110<br>μακεδονας<br>makedonas<br>Macedończyków       | G4898<br>συνεκδήμους<br>synekdēmous<br>towarzyszy podróży   | G3588<br>του<br>tou<br>—                                       |                                                    |                                                          |                                                      |                            |
| G3972<br>παύλου<br>paulou<br>Pawła                            | 19:30                                             | G3588<br>του<br>tou<br>—                        | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                        | G3972<br>παύλου<br>paulou<br>Paweł                     | G1014<br>βουλομένου<br>boulomenou<br>gdy chce               | G1525<br>εἰσελθεῖν<br>eiselthein<br>wejść                      | G1519<br>εις<br>eis<br>w                           | G3588<br>τον<br>ton<br>—                                 | G1218<br>δῆμον<br>dēmon<br>lud                       | G3756<br>οὐκ<br>ouk<br>nie |
| G1439<br>εἰὼν<br>eiōn<br>pozwolili                            | G846<br>αὐτον<br>auton<br>mu                      | G3588<br>οἱ<br>hoi<br>—                         | G3101<br>μαθηταὶ<br>mathētai<br>uczniowie       | 19:31                                                  | G5100<br>τινες<br>tines<br>Niektórzy                        | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                                       | G2532<br>καὶ<br>kai<br>i                           | G3588<br>τῶν<br>tōn<br>z                                 | G775<br>ἀσιάρχων<br>asiarchōn<br>rządców Azji        |                            |
| G5607<br>όντες<br>ontes<br>będąc                              | G846<br>αὐτῷ<br>autō<br>mu                        | G5384<br>φίλοι<br>filoi<br>przyjaciele          | G3992<br>πεμψάντες<br>pempsantes<br>posławszy   | G4314<br>πρὸς<br>pros<br>do                            | G846<br>αὐτον<br>auton<br>niego                             | G3870<br>παρεκαλῶν<br>parekaloun<br>prosili                    | G3361<br>μὴ<br>mē<br>nie                           | G1325<br>δοῦναι<br>dounai<br>dać                         |                                                      |                            |
| G1438<br>ἐαυτόν<br>heauton<br>siebie samego                   | G1519<br>εις<br>eis<br>do                         | G3588<br>το<br>to<br>—                          | G2302<br>θεάτρον<br>theatron<br>teatru          | 19:32                                                  | G243<br>ἄλλοι<br>alloi<br>Inni                              | G3303<br>μὲν<br>men<br>wprawdzie                               | G3767<br>οὖν<br>oun<br>więc                        | G243<br>ἄλλο<br>allo<br>inne                             | G5100<br>τι<br>ti<br>coś                             |                            |
| G2896<br>ἐκράζον<br>ekrazon<br>krzyczeli                      | G2258<br>ἦν<br>ēn<br>było                         | G1063<br>γὰρ<br>gar<br>bowiem                   | G3588<br>ἡ<br>hē<br>—                           | G1577<br>ἐκκλησία<br>ekklēsia<br>zgromadzenie          | G4797<br>συγκεχυμένη<br>sygkechymenē<br>które jest zdumione | G2532<br>καὶ<br>kai<br>i                                       | G3588<br>οἱ<br>hoi<br>—                            |                                                          |                                                      |                            |
| G4119<br>πλείους<br>pleious<br>większość                      | G3756<br>οὐκ<br>ouk<br>nie                        | G1492<br>ἠδῆισαν<br>ēdeisan<br>wiedziąca        | G5101<br>τινός<br>tinós<br>czego                | G1752<br>ἐνεκεν<br>heneken<br>ze względu na            | G4905<br>συνελήλυθεισαν<br>synelēlytheisan<br>zeszli się    | 19:33                                                          | G1537<br>ἐκ<br>ek<br>Z                             | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                                 |                                                      |                            |

|                                                                        |                                                       |                                                    |                                                         |                                                    |                                                          |                                                     |                                                     |                                               |                                        |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------|
| G3588<br>του<br>tou<br>—                                               | G3793<br>οχλου<br>ochlou<br>tłumu                     | G4264<br>προεβιβασαν<br>proebibasan<br>wywlekli    | G223<br>αλεξανδρον<br>aleksandron<br>Aleksandra         | G4261<br>προβαλλοντων<br>proballontōn<br>wysuwając | G846<br>αυτον<br>auton<br>go                             | G3588<br>των<br>tōn<br>—                            | G2453<br>ιουδαιων<br>ioudaiōn<br>Judejczycy         | G3588<br>ο<br>ho<br>—                         |                                        |
| G1161<br>δε<br>de<br>zaś                                               | G223<br>αλεξανδρος<br>aleksandros<br>Aleksander       | G2678<br>κατασεισας<br>kataseisas<br>potrząsnawszy | G3588<br>την<br>tēn<br>—                                | G5495<br>χειρα<br>cheira<br>ręką                   | G2309<br>ηθελεν<br>ēthelen<br>chciał                     | G626<br>απολογεισθαι<br>apologeisthai<br>bronić się | G3588<br>τω<br>tō<br>wobec                          | G1218<br>δημω<br>dēmō<br>ludu                 |                                        |
| 19:34                                                                  | G1921<br>επιγνοντων<br>epignontōn<br>Poznaawszy       | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                           | G3754<br>οτι<br>hoti<br>że                              | G2453<br>ιουδαιος<br>ioudaios<br>Judejczyk         | G2076<br>εστιν<br>estin<br>jest                          | G5456<br>φωνη<br>fōnē<br>głos                       | G1096<br>εγενετο<br>egeneto<br>stał się             | G1520<br>μια<br>mia<br>jeden                  | G1537<br>εκ<br>ek<br>z                 |
| G3956<br>παντων<br>pantōn<br>wszystkich                                | G5613<br>ως<br>hōs<br>jak                             | G1909<br>επι<br>epi<br>na                          | G5610<br>ωρας<br>hōras<br>godzin                        | G1417<br>δυο<br>dyo<br>dwie                        | G2896<br>κραζοντων<br>krazontōn<br>krzyczących           | G3173<br>μεγαλη<br>megalē<br>wielka                 | G3588<br>η<br>hē<br>—                               | G735<br>αρτεμις<br>artemis<br>Artemida        | G2180<br>εφεσιων<br>efesiōn<br>Efeska  |
| 19:35                                                                  | G2687<br>καταστευλας<br>katasteilas<br>Powściągnawszy | G1161<br>δε<br>de<br>zaś                           | G3588<br>ο<br>ho<br>—                                   | G1122<br>γραμματευσ<br>grammateus<br>pisarz        | G3588<br>τον<br>ton<br>—                                 | G3793<br>οχλον<br>ochlon<br>tłum                    | G5346<br>φησιν<br>fēsin<br>mówi                     | G435<br>ανδρες<br>andres<br>mężowie           |                                        |
| G2180<br>εφεσιοι<br>efesioi<br>Efezjanie                               | G5101<br>τις<br>tis<br>kto                            | G1063<br>γαρ<br>gar<br>bowiem                      | G2076<br>εστιν<br>estin<br>jest                         | G444<br>ανθρωπος<br>anthrōpos<br>człowiek          | G3739<br>ος<br>hos<br>który                              | G3756<br>ου<br>ou<br>nie                            | G1097<br>γινωσκει<br>ginōskei<br>zna                | G3588<br>την<br>tēn<br>że                     | G2180<br>εφεσιων<br>efesiōn<br>Efezjan |
| G4172<br>πολιν<br>polin<br>miasto                                      | G3511<br>νεωκορον<br>neōkoron<br>opiekunem świątyni   |                                                    | G5607<br>ουσαν<br>ousan<br>będącej                      | G3588<br>της<br>tēs<br>—                           | G3173<br>μεγαλης<br>megalēs<br>wielką                    | G2299<br>θεας<br>theas<br>bogini                    | G735<br>αρτεμιδος<br>artemidos<br>Artemidy          | G2532<br>και<br>kai<br>i                      | G3588<br>του<br>tou<br>tego            |
| G1356<br>διοπετους<br>diopetous<br>spadłego od Zeusa                   |                                                       | 19:36                                              | G368<br>αναντιρρητων<br>anantirrētōn<br>niezaprzeczalne | G3767<br>ουν<br>oun<br>więc                        | G5607<br>οντων<br>ontōn<br>będąc                         | G5130<br>τουτων<br>toutōn<br>te                     | G1163<br>δεον<br>deon<br>które trzeba               | G2076<br>εστιν<br>estin<br>jest               | G5209<br>υμας<br>hymas<br>wam          |
| G2687<br>κατεσταλμενους<br>katestalmenous<br>którzy są powściągniętymi |                                                       |                                                    | G5225<br>υπαρχειν<br>hyparchein<br>być                  | G2532<br>και<br>kai<br>i                           | G3367<br>μηδεν<br>mēden<br>niczego                       | G4312<br>προπετες<br>propetes<br>lekkomyślnie       | G4238<br>πραττειν<br>prattein<br>robić              | 19:37                                         |                                        |
| G71<br>ηγαγετε<br>ēgagete<br>Przyprowadziliście                        |                                                       | G1063<br>γαρ<br>gar<br>bowiem                      | G3588<br>τους<br>tous<br>—                              | G435<br>ανδρας<br>andras<br>mężów                  | G5128<br>τουτους<br>toutous<br>tych                      | G3777<br>ουτε<br>oute<br>ani                        | G2417<br>ιεροσυλους<br>hierosylous<br>świątokradców | G3777<br>ουτε<br>oute<br>ani                  |                                        |
| G987<br>βλασφημουντας<br>blasfēmountas<br>bluźniących                  | G3588<br>την<br>tēn<br>o                              | G2299<br>θεαν<br>thean<br>bogini                   | G5216<br>υμων<br>hymōn<br>waszej                        | 19:38                                              | G1487<br>ει<br>ei<br>Jeśli                               | G3303<br>μεν<br>men<br>wprawdzie                    | G3767<br>ουν<br>oun<br>więc                         | G1216<br>δημητριος<br>dēmētrios<br>Demetriusz |                                        |
| G2532<br>και<br>kai<br>i                                               | G3588<br>οι<br>hoi<br>—                               | G4862<br>συν<br>syn<br>razem z                     | G846<br>αυτω<br>autō<br>nim                             | G5079<br>τεχνιται<br>technitai<br>rzemieślnicy     | G4314<br>προς<br>pros<br>przeciw                         | G5100<br>τινα<br>tina<br>komuś                      | G3056<br>λογον<br>logon<br>słowo                    | G2192<br>εχουσιν<br>echousin<br>mają          | G60<br>αγοραιoi<br>agoraioi<br>rynkowe |
| G71<br>αγονται<br>agontai<br>są prowadzone                             |                                                       | G2532<br>και<br>kai<br>i                           | G446<br>ανθυπατοι<br>anthypatoi<br>prokonsulowie        | G1526<br>εισιν<br>eisin<br>są                      | G1458<br>εγκαλειτωσαν<br>egkaleitōsan<br>niech oskarżają | G240<br>αλληλοις<br>allēlois<br>jedni drugich       | 19:39                                               | G1487<br>ει<br>ei<br>Jeśli                    |                                        |
| G1161<br>δε<br>de<br>zaś                                               | G5100<br>τι<br>ti<br>czegoś                           | G4012<br>περι<br>peri<br>o                         | G2087<br>ετερων<br>heterōn<br>inne                      | G1934<br>επιζητειτε<br>epizēteite<br>poszukują     | G1722<br>εν<br>en<br>w                                   | G3588<br>τη<br>tē<br>—                              | G1772<br>εννομω<br>ennomō<br>zgodnym z prawem       | G1577<br>εκκλησια<br>ekklēsia<br>zgromadzeniu |                                        |

|                                                               |                                                 |                                                |                                       |                                               |                                                       |                                                         |                                                      |                                         |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| G1956<br>επιλυθησεται<br>epilythēsetai<br>zostanie wyjaśnione | 19:40                                           |                                                | G2532<br>και<br>kai<br>I              | G1063<br>γαρ<br>gar<br>bowiem                 | G2793<br>κινδυνευομεν<br>kindyneuomen<br>narażamy się | G1458<br>εγκαλεισθαι<br>egkaleisthai<br>być oskarżonymi | G4714<br>στασεως<br>staseōs<br>o rozruch             | G4012<br>περι<br>peri<br>o              |
| G3588<br>της<br>tēs<br>ten                                    | G4594<br>σημερον<br>sēmeron<br>dzisiaj          | G3367<br>μηδενος<br>mēdenos<br>żadna           | G159<br>αιτιου<br>aitiou<br>przyczyna | G5225<br>υπαρχοντος<br>hyparchontos<br>będąca | G4012<br>περι<br>peri<br>co do                        | G3739<br>ου<br>hou<br>której                            | G1410<br>δυνησομεθα<br>dynēsometha<br>będziemy mogli | G591<br>αποδουναι<br>apodounai<br>oddać |
| G3056<br>λογον<br>logon<br>słowo                              | G3588<br>της<br>tēs<br>z powodu                 | G4963<br>συστροφης<br>systrofēs<br>zbiegowiska | G3778<br>ταυτης<br>tautēs<br>tego     | 19:41                                         | G2532<br>και<br>kai<br>I                              | G5023<br>ταυτα<br>tauta<br>te                           | G2036<br>ειπων<br>eipōn<br>powiedziawszy             | G630<br>απελυσεν<br>apelysen<br>uwolnił |
| G3588<br>την<br>tēn<br>—                                      | G1577<br>εκκλησιαν<br>ekklēsian<br>zgromadzenie |                                                |                                       |                                               |                                                       |                                                         |                                                      |                                         |

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu